

# COMFORT- KUGELHAHN

**EINER  
FÜR ALLES  
AUCH IN DER  
INDUSTRIE!**

## Norm

DIN-DVGW, voller Durchgang  
DIN EN 1983, Kennzeichen EN 19,  
Innengewinde ISO 7/1, Gasinstalla-  
tion DIN EN 331 HTB-B0,1, GAD  
2009/142/EG, GAR EU-2016-426,  
Trinkwasserinstallation DIN EN  
13828 und W570-1, PED 2014/68/EU,  
Kat. 3 Modul H

## Ausstattung

sicherheitsbewusste Spindeldimen-  
sionierung, Gehäuse aus Messing  
(CW617N), verchromt, ausblassichere  
Schaltspindel mit doppelter  
O-Ring Abdichtung

## Einsatzgebiete

für Industrie und Haustechnik,  
Trinkwasserinstallation,  
Heizung Vor- und Rücklauf

## Temperaturbereich

Allgemein:  
von - 20 °C bis + 170 °C und bei  
ISO-T-Griff von - 20 °C bis + 150 °C  
kurzzeitig bis + 170 °C  
(abhängig vom Betriebsdruck)  
Gasinstallation:  
von - 20 °C bis + 60 °C  
Trinkwasserinstallation:  
bis + 65 °C dauernd  
bis + 95 °C kurzzeitig

## Betriebsdruck

Allgemein: max. PN40  
Gasinstallation: max. bis MOP5  
Trinkwasserinstallation: max. PN10



### 984 Universalkugelhahn

zusätzlich für Gasinstallation, Öle,  
Druckluft, Heizöl, Kraftstoffe,  
silikonfrei, mit 2 Innengewinden,  
mit Stahl-Hebelgriff, verzinkt



### 984.2 Universalkugelhahn

zusätzlich für Gasinstallation, Öle,  
Druckluft, Heizöl, Kraftstoffe,  
silikonfrei, mit 2 Innengewinden,  
mit Alu-Flügelgriff, grau



### 984T Universalkugelhahn

zusätzlich für Gasinstallation, Öle,  
Druckluft, Heizöl, Kraftstoffe,  
silikonfrei, mit 2 Innengewinden,  
mit Kunststoff-ISO-T-Griff, grau



### 984TP Kugelhahn

mit beidseitigem Universal-Pressanschluss,  
mit Kunststoff-ISO-T-Griff, grau

## UNIVERSALKUGELHAHN

### LEISTUNG

Anschlussgröße	DN	8	10	15	20	25	32	40	50
Anschlussgröße	Zoll	¼"	⅜"	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"
comfort-Nr.	984	89 00 298	89 00 299	89 00 300	89 00 301	89 00 302	89 00 303	89 00 304	89 00 305
comfort-Nr.	984.2	89 00 319	89 00 320	89 00 321	89 00 322	89 00 323	89 00 324	-	-
comfort-Nr.	984T	89 00 317	89 00 318	89 00 306	89 00 307	89 00 308	89 00 309	89 00 310	89 00 311

## KUGELHAHN

984TP

### LEISTUNG

Anschlussgröße	mm	15	18	22	28	35 <sup>1)</sup>
comfort-Nr.	984TP	89 00 312	89 00 313	89 00 314	89 00 315	89 00 316

<sup>1)</sup> Ausnahme: 35 mm kein Universal-Pressanschluss, nur passend für M-Kontur

## KUGELHAHN / WÄRMEDÄMMSCHALE

**Norm**

voller Durchgang DIN EN 1983,  
Innengewinde DIN ISO 228

**Ausstattung**

ausblassichere vernickelte  
Messingschaltwelle, Gehäuse aus  
Messing, vernickelt (CW 617N)

**Temperaturbereich**

von - 20 °C bis + 150 °C  
(abhängig vom Betriebsdruck)

**Betriebsdruck**

Allgemein: max. PN40

**990T** Heizungskugelhahn

für Industrie und Haustechnik, Heizung  
Vor- und Rücklauf, Öle,  
Druckluft, Heizöl, Kraftstoffe,  
mit 2 Innengewinden,  
mit Kunststoff-ISO-T-Griff, grau

## HEIZUNGSKUGELHAHN

## 990T

## LEISTUNG

Anschlussgröße	DN	15	20	25	32	40	50
Anschlussgröße	Zoll	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"
comfort-Nr.	990T	64 23 000	64 23 001	64 23 002	64 23 003	64 23 004	64 23 005

**Norm**

Baustoffklasse B2 DIN 4102

**Ausstattung**

aus EPP (expandiertes Polypropylen),  
schadstofffrei und recycelfähig,  
abnehmbar und wiederverwendbar,  
Farbe anthrazit, zweiteilig

**Temperaturbereich**

bis + 110 °C

**984WDS** Wärmedämmschalen

passend für Kugelhähne  
984T und 990T

## WÄRMEDÄMMSCHALE

## 984WDS

## LEISTUNG

Anschlussgröße	DN	15	20	25	32	40	50
Anschlussgröße	Zoll	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"
comfort-Nr.	984WDS	64 23 019	64 23 020	64 23 021	64 23 022	64 23 023	64 23 024

# COMFORT- KUGELHAHN

## Ausstattung

mit Kunststoff-ISO-T-Griff, grau, Gehäuse aus Messing, vernickelt (CW 617N), Kugel aus Messing, verchromt (CW 614N), PTFE-Kugeldichtung, EPDM-O-Ring

## Einsatzgebiet

für Heizungswasser und Wasser Glykol-Mischungen

## Temperaturbereich

von - 10 °C bis + 120 °C

## Betriebsdruck

max. PN10



**982T** Pumpenkugelhahn

ohne Sperrventil, ohne Anschlussmutter zur Pumpe,  
**Hinweis:** Bei Verwendung mit comfort-Nachrüsstsatz  
Thermometer Typ 984THE

982T DN 25 x 40 nur in Kombination mit

984THE comfort-Nr. 64 23 015

982T DN 32 x 50 nur in Kombination mit

984THE comfort-Nr. 64 23 016



**982T-PAM** Pumpenkugelhahn

ohne Sperrventil, mit Anschlussmutter  
zur Pumpe



**982T-SV** Pumpenkugelhahn

mit Sperrventil, ohne Anschlussmutter  
zur Pumpe



**982T-SV-PAM** Pumpenkugelhahn

mit Sperrventil, mit Anschlussmutter  
zur Pumpe

PUMPENKUGELHAHN		982T		982T-PAM		982T-SV		982T-SV-PAM	
LEISTUNG									
Anschlussgröße	DN	<b>25 x 40</b>	<b>32 x 50</b>	<b>25 x 40</b>	<b>32 x 50</b>	<b>25 x 40</b>	<b>32 x 50</b>	<b>25 x 40</b>	<b>32 x 50</b>
Anschlussgröße (x Flansch)	Zoll	1"	1 ¼"	1"	1 ¼"	1"	1 ¼"	1"	1 ¼"
comfort-Nr.	982T	64 23 012	64 23 013	64 23 010	64 23 011	64 23 008	64 23 009	64 23 006	64 23 007

## Einsatzbereich

für Heizungswasser und Wasser-  
Glykol-Mischungen



**Kugelhahn-Pumpenanschlusset**

bestehend aus:

- 1 comfort-Pumpenkugelhahn DN 25 (1"), Typ 982T – SV – PAM, mit Sperrventil und Anschlussmutter DN 40 (1 ½") zur Pumpe,
- 1 comfort-Pumpenkugelhahn DN 25 (1"), Typ 982T – PAM, ohne Sperrventil, mit Anschlussmutter DN 40 (1 ½") zur Pumpe,
- 1 comfort-Heizungskugelhahn DN 25 (1"), Typ 990T,
- 2 comfort-Nachrüsstsätze Thermometer Typ 984THE, für DN 15 (½") + DN 20 (¾") und für DN 25 (1") + DN 32 (1 ¼"),
- 3 comfort-Wärmedämmschalen DN 25 (1")

KUGELHAHN-PUMPENANSCHLUSSET			
LEISTUNG			
Anschlussgröße	DN	<b>25</b>	
Anschlussgröße	Zoll	1"	
comfort-Nr.		64 23 018	

**EINER FÜR ALLES AUCH IN DER INDUSTRIE!**

## Norm

DIN-DVGW, voller Durchgang DIN EN 1983, Innengewinde nach DIN ISO 228-1, Trinkwasserinstallation DIN EN 13828 und W570-1

## Ausstattung

ausblassichere Schaltwelle, einstellbare Stopfbuchse, zweiteiliges Gehäuse aus Edelstahl, verschraubt, silikonfrei

## Einsatzbereich

für Industrie und Haustechnik, Trinkwasserinstallation

## Temperaturbereich

Allgemein:  
von - 20 °C bis + 170 °C  
(abhängig vom Betriebsdruck)  
Trinkwasserinstallation:  
bis + 65 °C dauernd  
bis + 95 °C kurzzeitig

## Betriebsdruck

Allgemein: max. PN40  
Trinkwasserinstallation: max. PN10



## 835 Kugelhahn

mit 2 Innengewinden,  
mit Hebelgriff aus Edelstahl,  
mit grüner Kunststoffummantelung

UNIVERSALKUGELHAHN		835							
LEISTUNG									
Anschlussgröße	DN	8	10	15	20	25	32	40	50
Anschlussgröße	Zoll	¼"	⅜"	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"
comfort-Nr.	835	89 00 325	89 00 326	89 00 327	89 00 328	89 00 329	89 00 330	89 00 331	89 00 332

## Ausstattung

Gehäuse aus A2, Ø 42 mm,  
Tauchhülse aus Messing

## Anzeigebereich

von 0 °C bis 120 °C



## 984THE Nachrüstsatz Thermometer

für ISO-T-Griff

### Hinweis:

Bei Verwendung mit 982T Pumpenkugelhahn  
984THE comfort-Nr. 64 23 015 nur in Kombination mit  
982T DN 25 x 40  
984THE comfort-Nr. 64 23 016 nur in Kombination mit  
982T DN 32 x 50

NACHRÜSTSATZ THERMOMETER					
LEISTUNG					
Anschlussgröße	DN	8 + 10	15 + 20	25 + 32	40 + 50
Anschlussgröße	Zoll	¼" + ⅜"	½" + ¾"	1" + 1 ¼"	1 ½" + 2"
comfort-Nr.	984THE	64 23 014	64 23 015	64 23 016	64 23 017